

# Pina

Piccola, docile  
mobile e leggera  
ti annidi e ti confondi.  
Gioca la luce  
offre dettagli dimenticati.

Small, gentle  
mobile and light  
you hide and blend in.  
Light brings playful effects  
offering forgotten details.

TAVOLO / SUPPORTO DA TERRA / VASSOIO IN CERAMICA  
TABLE LAMP / FLOOR STAND / CERAMIC TRAY



Pina table lamp white → **LD0650B3**  
Morgano countryside  
Treviso, Italy



Previous page: Pina table lamp corten →  
**LD0650R3**  
 Cipriani Club 55 - New York City, USA

Current page: Pina table lamp corten →  
**LD0650R3**  
 Cipriani Downtown - New York City, USA  
 Photo Kathi Littwin Photography

# Pina

## Tavolo pro Table lamp pro



Pina nel New York Times  
Pina in New York Times



Pina è una lampada da tavolo a batteria, portatile e ricaricabile. Sulla base è presente un controllo "touch", che permette l'accensione e la regolazione dell'intensità luminosa. Grazie a un alto indice di protezione, la lampada è utilizzabile anche all'esterno (ad eccezione dei modelli con finitura a foglia metallica, delle quali è sconsigliato l'uso continuativo in esterni). Possiede un sistema di controllo elettronico che monitora e segnala l'autonomia residua della batteria, permettendo di ottimizzare le ricariche ed effettuarle sempre in maniera corretta. È dotata di base di ricarica a contatto; caricabatterie incluso. Pina è personalizzabile con il supporto da terra o con il vassoio in ceramica, acquistabili separatamente

Pina is a rechargeable battery-powered cordless table lamp. A "touch" control on the base allows switching on/off and dimming. It is suitable for both indoor and outdoor use (except gold, silver and copper finishes). An electronic control system monitors the remaining autonomy and ensures a constant luminous flux until the battery runs out. Recharging is therefore optimized and always properly done. The lamp comes with a contact charging base; battery charger included. Pina can be accessorized with a floor stand or a ceramic tray, to be purchased separately

Pina table lamp white  
→ LD0650B3



### Dati tecnici

#### Technical data

LED TOUCH DIMMER | 100-240V | 2700K | CRI>80 | 50-60Hz | 2,2W | 245lm | **IP54** | 5Vdc max 1A



Corpo in pressofusione di alluminio verniciato

Painted die-cast aluminum body

Schermo diffusore in policarbonato

Polycarbonate diffuser

Adatta all'uso esterno (lampada IP54) e interno (lampada su base di ricarica IP20) → legenda pag. 208

Suitable for outdoor (lamp IP54) and indoor use (lamp on charging base IP20) → legend pg. 208

Durata di circa 12 h alla massima potenza

Battery lasts about 12 h at full power

Tempo di ricarica a 1A: 6/7 h

Charging time at 1A: 6/7 h

Pacco batteria al litio ricaricabile e sostituibile

Rechargeable and replaceable lithium battery pack

#### Avvertenze

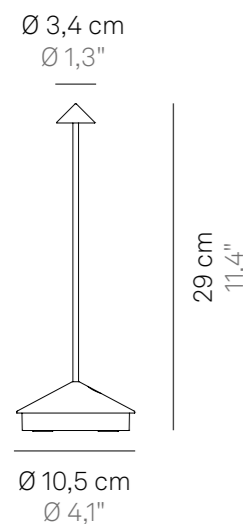
##### Remarks

Le lampade con finitura foglia color oro, foglia color argento e foglia color rame non sono adatte per uso esterno.

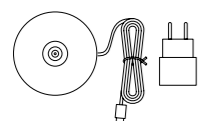
The lamps with gold color leaf, silver color leaf and copper color leaf finish are not suitable for outdoor use.

Per effetto della natura manuale della tecnica adottata nella lavorazione con foglia metallica, l'aspetto finale della finitura delle lampade può risultare differente. Eventuali difformità attestano il pregio e l'unicità di ciascuna lampada e non vanno considerate come imperfezioni.

Due to the manual nature of the technique adopted in the application of the metal foil, the final appearance of the lamps' finishing can be different. Any apparent imperfections attest to the quality and exclusivity of each lamp and should not be considered as imperfections.



Ø 7,5 cm  
Ø 2,9"



#### Componenti inclusi

##### Components included

Base di ricarica a contatto

Contact charging base

Caricabatterie

Charger

### Finiture

#### Finishes



##### LD0650B3

Bianco / White  
RAL 9003

##### LD0650R3

Corten

##### LD0650N3

Grigio scuro / Dark grey

##### LD0650D3

Nero / Black  
RAL 9004



##### LD0650S3

Sabbia / Sand



##### LD0650BFO \*

Foglia color oro  
/ Gold color leaf



##### LD0650BFA \*

Foglia color argento  
/ Silver color leaf



##### LD0650RFR \*

Foglia color rame  
/ Copper color leaf

\* Le lampade con finitura foglia color oro, foglia color argento e foglia color rame non sono adatte per uso esterno.

\* The lamps with gold color leaf, silver color leaf and copper color leaf finish are not suitable for outdoor use.

**Dati tecnici**

## Technical data

**LED TOUCH DIMMER**

2200-2700-3000 K | CRI>80  
 178-204-206 lm | 2,2 W | IP54  
 50-60 Hz | 5 Vdc max 1A



Corpo in pressofusione di alluminio verniciato

Painted die-cast aluminum body

Schermo diffusore in policarbonato

Polycarbonate diffuser

Durata di circa 12 h alla massima potenza

Battery lasts about 12 h at full power

Tempo di ricarica a 1A: 6/7 h

Charging time at 1A: 6/7 h

Pacco batteria al litio ricaricabile e sostituibile

Rechargeable and replaceable lithium battery pack

**Avvertenze**

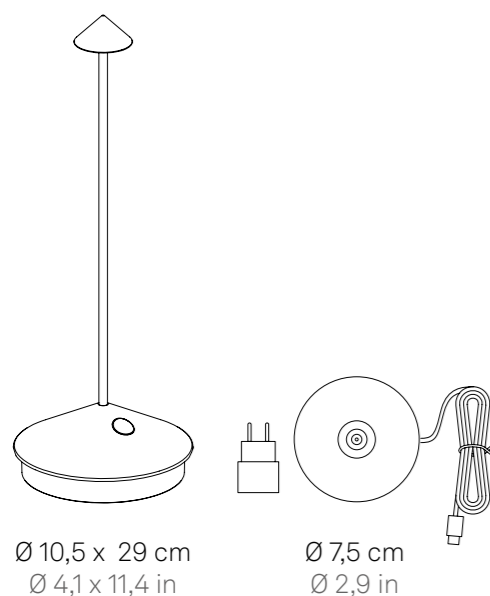
## Remarks

Le lampade con finitura craquelé non sono adatte per uso esterno.

The lamps with craquelé finish are not suitable for outdoor use.

Per effetto della natura manuale della tecnica adottata nella lavorazione con foglia metallica, l'aspetto finale della finitura delle lampade può risultare differente. Eventuali difformità attestano il pregio e l'unicità di ciascuna lampada e non vanno considerate come imperfezioni.

Due to the manual nature of the technique adopted in the application of the metal foil, the final appearance of the lamps' finishing can be different. Any apparent imperfections attest to the quality and exclusivity of each lamp and should not be considered as imperfections.

**Finiture**

## Finishes

**LD1650DFO**

Nero - Foglia color oro craquelé  
 / Black - Gold color leaf

RAL 9004

**Componenti inclusi**

## Components included

Base di ricarica a contatto e caricatore  
 Contact charging base and charger

Pina table lamp  
 black - gold color leaf → **LD1650DFO**



# Pina

## Supporto da terra

Floor stand



Video Pina



Supporto che trasforma la lampada da tavolo Pina in lampada con picchetto o lampada da terra. L'estremità inferiore del supporto si può montare secondo tre diverse configurazioni: solo con base; solo con picchetto; con picchetto e base, per aumentare la stabilità del supporto. La lampada Pina si alloggia esattamente nella parte superiore del supporto, senza agganciarsi, e può essere agilmente rimossa. Questo supporto non assolve la funzione di ricarica.

A floor stand that turns Pina into a floor lamp or a lamp with peg. The lower end of the stand can be mounted in three different configurations: with the base only, with the peg only, with both peg and base, to increase the stability of the stand. Pina lamp fits exactly in the upper part of the stand, without hooking for easy removal. The floor stand does not charge the lamp.

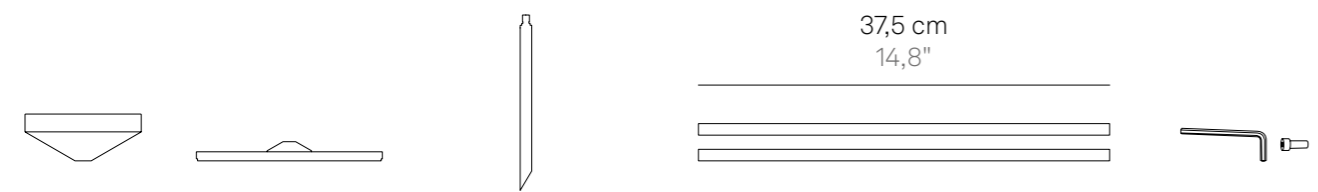
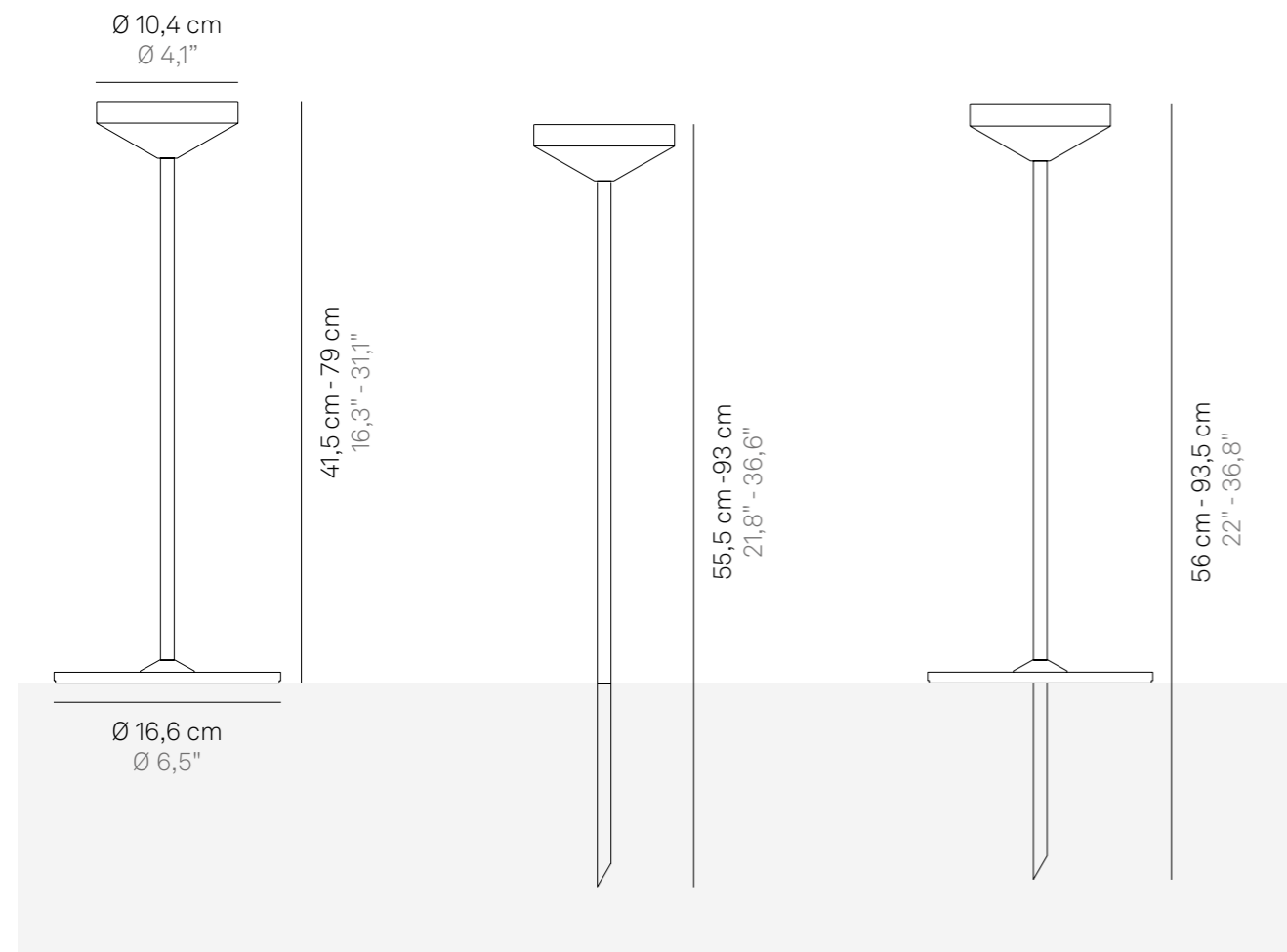


Pina table lamp sand + Pina floor stand sand  
→ LD0650S3 + LD0651S3

**Dati tecnici**

Technical data

Corpo in alluminio verniciato  
Painted aluminum body



**Componenti inclusi**

Components included

Base d'appoggio per lampada  
Housing for lamp

Base  
Base

Picchetto  
Peg

Stelo (2 pz.)  
Stem (2 pcs.)

Kit di assemblaggio  
Assembling kit



Pina table lamp white + Floor stand white  
→ **LD0650B3 + LD0651B3**

**Finiture**

Finishes



**LD0651B3**  
Bianco  
/ White  
RAL 9003



**LD0651R3**  
Corten



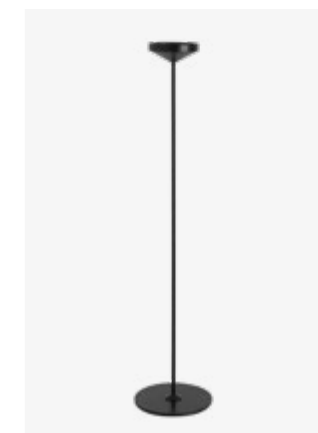
**LD0651N3**  
Grigio scuro  
/ Dark grey



**LD0651D3**  
Nero  
/ Black  
RAL 9004



**LD0651S3**  
Sabbia  
/ Sand



# Pina

## Vassoio in ceramica made in Italy

Ceramic tray made in Italy

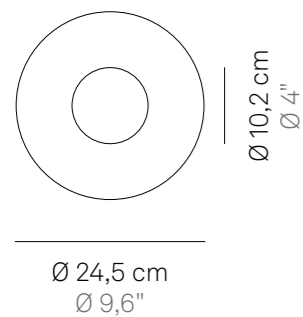
NEW



### Dati tecnici

Technical data

CE



Vassoio in ceramica nella cui parte centrale concava, appositamente sagomata, si può alloggiare la lampada da tavolo Pina.

La stretta collaborazione con un'antica fabbrica di Civita Castellana - borgo viterbese dove l'arte della ceramica è attestata fin dal X secolo a.C. – consente a Zafferano di avvalersi di una produzione esclusiva di manufatti “Made in Italy”, decorati a mano su disegno proprio.

Ceramic tray with a concave center that houses the base of Pina.

The close partnership with a historic factory in Civita Castellana - a village near Rome, where the art of ceramics has been practiced since the 10th century BC - allows Zafferano to rely on the exclusive production of made in Italy artifacts, which are hand-painted according to Zafferano design.

### Finiture

Finishes



#### LD065201

Bianco - Nero  
White - Black



#### LD065202

Blu notte - blu  
Navy blue - blue



#### LD065203

Sabbia - Azzurro  
Sand - Light blue







Pina table lamp corten +  
Ceramic tray sand - light blue  
→ **LD0650R3 + LD065203**